

Écriture inclusive/non genrée

Comment la mettre en œuvre tout en restant accessible

Pascal BRUNET

Enseignant-formateur INSHEA

Expert AccessiWeb en évaluation

Résumé : Née de la montée du féminisme et de la revendication de l'égalité femme/homme, l'écriture inclusive vise à supprimer la règle qui veut que le masculin l'emporte sur le féminin. Sa mise en œuvre utilisant le point médian lance le débat au sein de la société et déchaîne les passions sur Twitter. Ce qui explique pourquoi le terme « *écriture inclusive* » est associé, voire trop souvent réduit, à l'utilisation du point médian et cristallise aujourd'hui les débats autour de l'écriture inclusive.

Deux circulaires, l'une le 2 novembre 2017 du Premier ministre Édouard Philippe, l'autre le 5 mai 2021 du ministre de l'Éducation nationale Jean-Michel Blanquer, précisent son utilisation pour les textes officiels et au sein de l'Éducation nationale.

L'utilisation du point médian pour faire apparaître simultanément les formes féminines et masculines d'un mot pose de multiples problèmes : pas de norme définissant le symbole à utiliser, difficulté de compréhension pour les personnes en situation de handicap ou les mauvais lecteurs (personnes de langue étrangère et autres), mauvaise prise en charge par les aides supplétives.

L'accord en genre des noms de fonctions, grades, métiers et titres est un préalable indispensable. Les formulations avec double flexion, l'alternance, l'utilisation de termes épécènes, les formes englobantes voire la reformulation sont des réponses efficaces à cette contrainte d'écriture.

Mots-clés : Écriture inclusive - Égalité entre les femmes et les hommes - Langue française - Lutte contre les stéréotypes - Nom épécène - Point médian - Règles de féminisation dans les actes administratifs.

Inclusive/non-gendered writing. How to implement it while remaining accessible

Summary: Stemming from the rise of feminism and the demand for gender equality, inclusive writing aims to abolish the rule that the masculine gender prevails over the feminine. Its implementation using the median point has sparked debate in society and unleashed passions on Twitter. This explains why the term "*inclusive writing*" is associated with, or even too often reduced to, the use of the median point, and is now fuelling the debates around inclusive writing.

Two circulars, one dated November 2, 2017 by Prime Minister Édouard Philippe, the other dated May 5, 2021 by National Education Minister Jean-Michel Blanquer, specify its use for official texts and within the National Education system.

The use of the median point to show the feminine and masculine forms of a word simultaneously poses multiple problems: no standard defining the symbol to be used, comprehension difficulties for people with disabilities or poor readers (foreign language speakers and others), and poor support from auxiliary aids.

The gender agreement of names of functions, ranks, occupations, and titles is a prerequisite. Wording with double flexion, alternation, the use of epicene terms, encompassing forms and even reformulation are effective responses to this writing constraint.

Keywords: Epicene nouns - Equality between women and men - Feminisation rules in administrative acts - Fight against stereotypes - French language - Inclusive writing - Median point.